



# **The Mizoram Gazette**

## **Published by Authority**

REGN. NO. NE—313 (MZ)

Vol. XXXI Aizawl, Friday 15. 3. 2002, Phalguna 24, S.E. 1923, Issue No. 11

### **GOVERNMENT OF MIZORAM**

#### **PART I**

**Appointments, Postings, Transfers, Powers, and Other  
Personal Notices and Orders.**

**(ORDER BY THE GOVERNOR)**

#### **NOTIFICATIONS**

No. A. 22013/1/97-PW, the 15th March, 2002. In the interest of public service the Governor of Mizoram is pleased to order transfer of the following Engineering Grade V (Civil) of PW Cadre and post them to the places shown in column 4 of the table given below with effect from the date of taking over charge and until further orders :—

Sl. No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of Posting	Remarks
1	2	3	4	5
1.	Pu Thanchunga	Road Protection Officer, PWD, Aizawl.	SDO, PWD, S&I Saitual Divn. Sub-Division.	Vice Lalchhanliana Ralte transferred.
2.	Pu Lalchhanliana Ralte	SDO, PWD, S & I, Saitual Sub-Division.	AE, PWD NH Circle.	Vice T. Thangzagin transferred.
3.	Pu T. Thangzagin	AE, PWD, NH Circle, Aizawl.	SDO, PWD Thenzawl Sub-Division.	Vice Pu Vanlalsanga transferred.

4. Pu Vanlalsanga	SDO, PWD, Then- zawl Sub-Division.	Road Protec- tion Officer, PWD, Aizawl.	Vice Than- chunga trans- ferred.
-------------------	---------------------------------------	---	--

Pu Thanchunga after handing over his charge to the senior most Road Protection Inspector and Pu T. Thangzagin will move first.

V. Lalhmingthangi,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Public Works Department.

No. A. 22012/42/90-PERS(B)/Pt. II, the 11th March, 2002. In partial modification of this Department's Notification No A. 22012/42/90 - PERS (B) /Loose dt. 22.2.2002 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of Pu Lalchungnunga, MCS, S. Dy. M, Serchhip (under order of transfer to ASO-II, Champhai) to the post of BDO, Sangau with immediate effect. The transfer and posting order in respect of Pu Joseph Lalrinawma, MCS, ASO-II, Champhai to the post of BDO, Sangau is therefore cancelled.

N. Zokunga,  
Addl. Secretary to the Govt. of Mizoram,  
D.P. & A.R.

No. A. 19014/35/80-APT(A), the 13th March, 2002. On expiry of extension of his service from 1.1.2002 to 31.3.2002 beyond the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu R. Vanlalmaka, M.C.S., Joint C.E.O. & Joint Secretary, Election from Government service with effect from 31.3.2002 (A.N).

No. A. 19013/33/80-APT(A), the 13th March, 2002. On expiry of extension of his service from 1.3.2002 to 31.3.2002 beyond the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Vanlalhminga, MCS Deputy Commissioner, Lawngtlai from Government service with effect from 31.3.2002 (A.N.).

No. A. 19012/73/2001-P&AR(CSW), the 13th March, 2002. On expiry of extension of his service from 1.3.2002 to 31.3.2002 beyond the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu B.R. Dutta, MF & AS, Director, Accounts & Treasuries, Mizoram from Government service with effect from 31.3.2002 (A.N).

No.A.19012/68/2000-P&AR(CSW), the 13th March, 2002. On expiry of extension of his service from 1.3.2002 to 31.3.2002 beyond the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Liangura Sailo, Director, Horticulture Department deployed as Joint Secretary, Fisheries Department from Government service with effect from 31.3.2002. (A.N.).

No. A. 19014/45/80-APT(A), the 13th March, 2002. On expiry of extension of his service from 1.3.2002 to 31.3.2002 beyond the superannuation age of 58 years, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Tlanglianruma, MCS, Director, Transport Department from Government service with effect from 31.3.2002(A.N.)

No. A. 19012/76/2001-P&AR(CSW), the 13th March, 2002. The Governor of Mizoram is pleased to released Dr. B. Thangdailova, Director, Health & Family Welfare Department, now deployed as OSD, Health & Family Welfare Department from Government service on his attaining the retiring age of 58 years on superannuation pension with effect from 31.3.2002 (A.N.).

Vanhela Pachauau,  
Secretary to the Govt. of Mizoram,  
D.P. & A.R.

No. A. 22012/4/89-PERS(B)/Pt, the 13th March, 2002. In view of the retirement of Pu Chalmawia, Deputy Director, Zila Sainik Welfare & Resettlement, Lunglei on superannuation pension with effect from 31.3.2002 and in the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to allow Pu K.Zamuana, MCS, SDO(S), Lunglei to take the charge of Deputy Director, Zila Sainik & Resettlement, Lunglei in addition to his own duties as a stop gap arrangement with effect from 1.4.2002 and until further orders without extra financial benefits.

Lawmthanga,  
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,  
D.P. & A.R.(CSW).

No. B. 17011/10/2002/EDN, the 13th March, 2002. In pursuance of the decision of the Executive Committee of the Mizoram Sarva Shiksha Abhiyan Rajya Mission in its meeting held on 23.1.2002, the Governor of Mizoram is pleased to order deployment of the following officers for the post mentioned against their names.

Sl. No.	Name of officer	Name of Post
1.	Pu J. Laldusanga Joint Director, School Education	Deputy State Project Director, Mizoram Sarva Shiksha Abhiyan Rajya Mission.

2. Pu Lalhmachhuana, Circle  
Education Officer

Assistant State Project Director, Mizoram  
Sarva Shiksha Abhiyan Rajya Mission.

C. Lalchhandama,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 19018/1/89-HM(SB), the 13th March, 2002. On attaining the age of superannuation on 30.9.2001 and on expiry of 6 months period of extension of services, the Governor of Mizoram is pleased to release Pu Chalmawia, Deputy Director, Zila Sainik Welfare & Resettlement from service w.e.f. 31.3.2002 (AN).

K. Thanzama,  
Deputy Secretary to the Govt. of Mizoram,  
Home Department.

## **Government of Mizoram**

### **PART II (A)**

Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,  
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to  
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.

#### **ORDER**

No. D. 11011/34/2001-2002/DCL, the 11th March, 2002. This is for information of all concerned that the proclamation issued by the undersigned under Sec. 21 (a) (b) of the Wildlife (Protection) Act 1972 (Central Act of 1972) vide this office No. D. 11011/34/2001-2002/DCL dt. 8.8.2001 and Notice issued under the said proclamation is hereby withdrawn in view of the Government of Mizoram's Notification in the Mizoram Gazette vide No. FOR 169/79/130 dated 11.3.1982.

C. Hmingthanzuala,  
Deputy Commissioner &  
District Collector,  
Lunglei District, Lunglei.

# **Government of Mizoram**

## **PART IX**

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

### **NOTIFICATON**

No. B. 14019/62/2002-ARCOOP(AE)/41, the 13th March, 2002. Under Section II of the Mizoram Cooperative Societies Act, 1991 (Act 19 of 1991) a Cooperative Society under the name of Tuirial Farming Cooperative Society Ltd, in the District of Aizawl Mizoram has been this day registered in my office and numbered as No. AE-301/2001-2002 Dated this the Thirteenth day of March in the year Two thousand and two Anno Domini.

Assistant Registrar,  
Cooperative Societies, Aizawl East,  
Aizawl : Mizoram.

# **Government of Mizoram**

## **PART X**

Autonomous District Council Orders, Notifications, Resolutions etc.,  
given by Autonomous District Councils.

### **NOTIFICATIONS**

No. MDC.12013/1/2000-LEG/15, the 19th February, 2002. In exercise of the powers conferred by rule 37 (1) (2) & (3) and rule 112 of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution & Conduct of Business) Rules, 1974, Mr. Nohro Hmoko, Chairman, Mara Autonomous District Council is pleased to Summon Members of the Mara Autonomous District Council to meet in its Budget Session of Seventh Mara Autonomous District Council commencing from 26.3.2002 at 10:30 AM in the Session Hall of Mara Autonomous District Council.

All Business including questions, Resolutions & Budget to be taken up in the coming Budget Session of Mara Autonomous District Council be submitted to Chairman or Secretary on or before 10.3.2002.

N.T. Vakhaw,  
Secretary to the Mara Autonomous District,  
Council, Siaha.

No. B. 11012/2/2001-LADC/LEG, the 22nd February, 2002. In exercise of the powers conferred upon him by Rules 37 of the Mizoram Autonomous District Council (Constitution and conduct of Business of the District Councils) Rules, 1974, Pu B. Thanchunga, Chairman of the Lai Autonomous District Council has been pleased to summon the Lai Autonomous District Council to sit for its Budget Session commencing from Tuesday the 26th, March 2002 at 10:30AM at the District Council Session Hall, Lawngtlai.

All business both official and non-official meant for the Monsoon Session may be submitted to the undersigned on or before 11th, March 2002.

H. Sangkhar,  
Secretary,  
Lai Autonomous District Council,  
Lawngtlai.